

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

AS40 KS
AS40 KS-M
AS40 KS - H



¡IMPORTANTE! Leer el manual antes de utilizar el aparato

(Traducción de las instrucciones originales)



ISO 9001

GHIBLI & WIRBEL S.p.A.
27020 DORNO (PV) ITALY
Via Circonvallazione, 5
Capitale Sociale i. v. € 10.202.389,00

SOCIETÀ SOGGETTA ALLA DIREZIONE
E COORDINAMENTO DI HOLDCLEAN SPA



C.C.I.A.A. Pavia n. 248193
Meccanografico PV 019683
N. Inscr. Registro AEE: IT08020000002074
Cod. Fisc. e Part. IVA 03976160287



T. +39 0382 848811
F. +39 0382 848849
Mail: info@ghibliwirbel.com
www.ghibliwirbel.com

Índice

1. Introducción	3
2. Advertencias generales	3
3. Desguace del aparato	5
4. Normativas de referencia	5
5. Desembalaje	5
6. Descripción del aspirador	6
a. Introducción	6
b. Uso previsto y no previsto	6
c. Apertura del embalaje	7
d. Componentes del aspirador	7
e. Mandos e indicadores	7
7. Datos técnicos – Dimensiones	9
8. Puesta en funcionamiento	11
9. Sacudida del filtro principal	11
10. Sustitución del filtro principal y del filtro de cartucho	12
11. Búsqueda de averías	15
12. Repuestos	15

1. INTRODUCCIÓN

Antes de utilizar el aparato, leer atentamente este manual. El manual constituye parte integrante de la máquina y, por ello, se debe conservar con cuidado, en un lugar seguro y accesible a todos los usuarios (operadores y encargados del mantenimiento), durante toda la vida útil de la máquina, hasta su desguace.

2. ADVERTENCIAS GENERALES

- Mantener fuera del alcance de los niños bolsas de plástico, poliestireno, grapas, etc. ya que son potenciales fuentes de peligro.
- Antes de poner en marcha el aparato, asegurarse de que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de datos.
- Para desenchufar la clavija de la toma de corriente, NO tirar del cable de alimentación, sujetar el cuerpo de la clavija con la mano y tirar de él.
- Durante el uso del aparato, desenrollar completamente el cable eléctrico.
- Se permite usar prolongaciones solo si están homologadas, debidamente dimensionadas para la potencia del aparato y en buen estado de conservación.
- No utilizar el aparato si la clavija o el cable eléctrico no están en buenas condiciones.
- Si el cable de alimentación del aparato está dañado, solo se puede sustituir en un centro de asistencia técnico autorizado por el fabricante.
- Evitar que el cable eléctrico se deslice sobre bordes afilados.
- Evitar aplastar el cable eléctrico.
- No utilizar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos.
- Si el aparato presenta fallos de funcionamiento, no se debe utilizar, sino que hay que llevarlo a un centro de asistencia autorizado.
- En caso de averías, dirigirse exclusivamente a un centro de asistencia técnica autorizado y pedir siempre repuestos originales.
- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, es obligatorio desenchufar la clavija de la toma de corriente.
- No lavar el aparato con chorros de agua.
- No sumergir el aparato en agua u otros líquidos.

- Limpiar el aparato utilizando un paño empapado con agua; no utilizar detergentes abrasivos, tricloroetileno ni disolventes.
- Cuando el aparato llegue al fin de su vida útil, antes de llevarlo al correspondiente centro de recogida hay que inutilizarlo cortando el cable de alimentación.
- El aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, ni tampoco personas sin experiencia ni conocimientos adecuados.
- Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El empleador tiene que proporcionar información al usuario y encargarse de su formación y aprendizaje, según cuanto prescrito por las leyes vigentes.
- Antes de trabajar con la máquina, el usuario debe leer este manual para prepararse y formarse. Se prohíbe el uso de la máquina por parte de personas que carezcan de formación y que no estén autorizadas a ello.

Se prohíbe aspirar sustancias tóxicas, salvo que la máquina esté dotada con filtros especiales, adecuados al tipo de polvo específico por aspirar, que deben pedirse explícitamente, respetando escrupulosamente las normas nacionales vigentes.

- Antes de utilizar el aparato, se debe proporcionar información al operador e instruirlo sobre su uso y sobre las sustancias que se aspirarán y, concretamente, sobre cómo quitarlas y eliminarlas.
- Durante el mantenimiento, la máquina debe desmontarse, limpiarse y repararse, siempre que sea posible, sin causar riesgos a los encargados del mantenimiento ni a ninguna otra persona. Las precauciones incluyen la descontaminación antes del desguace, la correcta ventilación de los locales en caso de desmontaje de la máquina, la limpieza de la zona de mantenimiento y la adecuada protección del personal.
- El fabricante, o una persona cualificada, deberán inspeccionar el aparato al menos una vez al año, y asegurarse, por ejemplo, de que el sistema de filtrado se encuentre en perfectas condiciones, que el flujo de aire sea correcto y que el sistema de control de la máquina funcione bien.
- Cuando se realizan las operaciones de mantenimiento o de reparación, todas las partes contaminadas y que no pueden limpiarse de modo adecuado deben eliminarse; dichas partes deben colocarse en bolsas impermeables según cuanto previsto por el reglamento vigente para la eliminación de este tipo de desechos
- Para la Clase H: El fabricante, o una persona cualificada, deberán inspeccionar el aparato al menos una vez al año y, asegurarse, por ejemplo, que el sistema de filtrado se encuentre en perfectas condiciones, que el flujo de aire sea correcto y que el sistema de control de la máquina funcione bien. Las máquinas de clase H deberán probar la capacidad del sistema de filtración por lo menos una vez por año en virtud de las indicaciones de la norma 60335-2-69 cap.22.AA.201.2. Si la prueba fallase, deberá cambiarse el filtro de clase H y volver a probarse.

- Para la clase M y H, la parte externa de la máquina se debe descontaminar utilizando un aspirador o un paño o bien tratar con un sellador ante de llevarla fuera del área de peligro. Todas las máquinas se considerarán descontaminadas cuando salgan de las áreas de peligro y se tomen las medidas necesarias para evitar que el polvo se disperse.
- En la Clase M y H, deberán limpiarse cada una de las partes de la máquina antes de salir de la zona contaminada y de ser transportada.
- Es necesario garantizar una ventilación adecuada en el local donde se utiliza la máquina. Consultar las normativas nacionales.
- ATENCIÓN: la máquina solo sirve para aspirar polvo.

3. DESGUACE DEL APARATO

Para garantizar la protección del medioambiente, hay que trabajar según la normativa local vigente. Cuando el aparato ya no se puede utilizar más ni reparar, eliminar los componentes de forma selectiva.

Los aparatos eléctricos no se pueden eliminar como residuos urbanos, sino que es necesario respetar la recogida selectiva establecida por la disciplina especial para la eliminación de residuos procedentes de aparatos eléctricos (decreto legislativo núm. 151 del 25/7/05 - 2002/96/CE - 2003/108/CE).

Los aparatos eléctricos están marcados con el símbolo de un contenedor de basura sobre ruedas tachado. Este símbolo indica que el aparato se ha comercializado tras el 13 de agosto de 2005 y debe recogerse de forma selectiva.



La eliminación inadecuada o abusiva de aparatos o bien el uso indebido de estos, en razón de las sustancias y de los materiales que contengan, puede provocar daños a las personas y al medioambiente. La eliminación de residuos eléctricos que no respete las normas vigentes conlleva la aplicación de sanciones administrativas y penales.

4. NORMATIVAS DE REFERENCIA

El aparato ha sido fabricado de conformidad con la vigente directiva sobre máquinas y con las normas indicadas en la declaración "CE" de conformidad.

5. DESEMBALAJE

Tras desembalar el aparato tal como se indica en las instrucciones presentes en el mismo embalaje, controlar que el aparato y todos los componentes suministrados estén en perfecto estado. Si se encuentran daños evidentes, ponerse en contacto con el vendedor o el centro de asistencia autorizado.

6. DESCRIPCIÓN DEL ASPIRADOR

INTRODUCCIÓN

Es muy importante que el aspirador sea manejado por personas responsables, que aseguren su uso adecuado durante el funcionamiento, así como el correcto mantenimiento y reparación. En caso de que surjan problemas de funcionamiento, ponerse en contacto con el vendedor. El comprador no está autorizado a modificar ni a manipular el aspirador so pena de invalidez de la garantía y de exoneración de cualquier responsabilidad del fabricante por cualquier daño material o personal.

USO PREVISTO Y NO PREVISTO

El aspirador modelo AS40 KS ha sido diseñado para aspirar polvo, cuerpos sólidos de diferente tamaño y residuos de trabajo formados por una mezcla de polvo. Se prohíbe aspirar materiales con riesgo de explosión o materiales individualmente inertes que, una vez aspirados y mezclados en el contenedor de recogida, puedan provocar reacciones químicas peligrosas. Está absolutamente prohibido utilizar el aspirador en atmósferas explosivas o fuera de los valores estándares de temperatura, presión y humedad. No se permiten usos diferentes a los indicados anteriormente. Cualquier uso diferente al previsto para el aspirador representa una condición anómala, que puede provocar daños al aparato y constituir un serio peligro para el usuario.

! ATENCIÓN PELIGRO

El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños provocados por un uso indebido o incorrecto. Cualquier otro uso exime al fabricante de toda responsabilidad por daños personales y/o materiales e invalida cualquier condición de garantía.

¡Importante!

Utilizar siempre filtros especiales, adecuados al tipo de polvo o residuo por aspirar.

NIVEL DE RUIDO

El nivel de ruido se ha medido según lo establecido por la **Directiva sobre Máquinas 2006/42/CE**. Las pruebas fonométricas efectuadas en estos específicos modelos de aspiradores, a 1 metro de distancia y a 1,60 metros de altura, en correspondencia de la posición más ruidosa, con respecto a los cuatro lados de la máquina, han determinado una presión acústica (LpA) no superior a:

67 dB (A)

Las vibraciones transmitidas por la máquina al sistema mano-brazo son inferiores a 2,5 m/s².

¡Importante!

Según lo dispuesto por el Decreto legislativo 81/08, los trabajadores expuestos a niveles de presión acústica superiores a 85 dB (A) tienen que protegerse mediante específicos equipos de protección individuales.

Por ello, si los trabajos prevén el uso del aparato en dichas condiciones, es necesario suministrar a los trabajadores protecciones acústicas individuales homologadas e informarles sobre los riesgos provocados por la exposición al ruido.

APERTURA DEL EMBALAJE

El aspirador se encuentra fijado a una bancada de madera mediante bridas de metal y tornillos para madera y está recubierto con una caja de cartón con flejes. Al abrir el embalaje, es necesario comprobar que todos los componentes estén intactos y que no hayan sufrido daños durante el transporte. Si el embalaje está dañado, avisar de inmediato al transportista y anotar que se acepta el material con reserva.

COMPONENTES DEL ASPIRADOR**MANDOS E INDICADORES**

- A- Interruptores de 1 o 2 velocidades
- B- Manómetro
- C- Palanca sacudidora del filtro
- D- Empuñadura para mover la máquina
- E- Manija de desenganche del contenedor
- F- Rueda trasera fija
- G- Rueda delantera giratoria
- H- Boca de aspiración
- I- Palanca de bloqueo del filtro de tela
- J- Palanca de bloqueo del cabezal
- K- Contenedor de polvo

Mandos e indicadores (referencia figura 2)

- A- Interruptores de encendido 1-2-3 motores (CL.L)
Interruptores de encendido 2-3 motores (CL.M y H)

Posición I: máquina encendida.

Posición 0: máquina apagada.

- B- Manómetro: indica el atasco de los filtros.
Manecilla en la parte roja: apagar la máquina y sacudir el filtro mediante la correspondiente palanca.

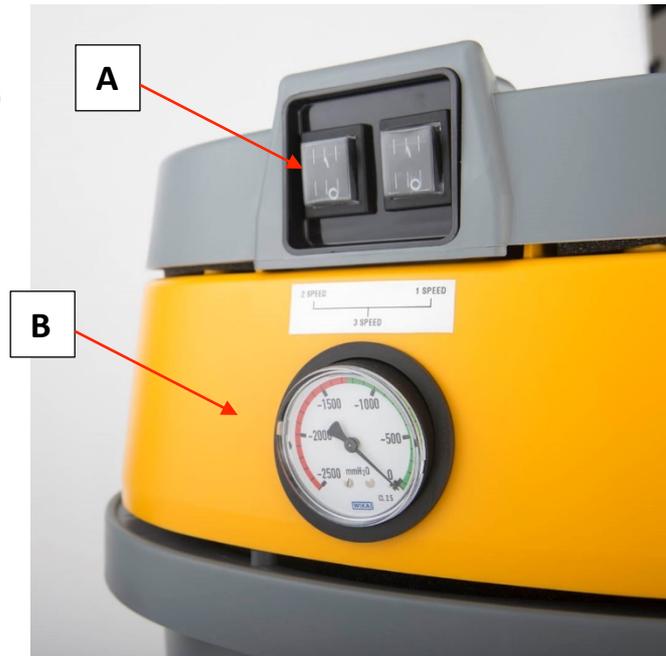


Figura 2

- C- Palanca sacudidora del filtro: se tiene que utilizar para limpiar el filtro de tela.



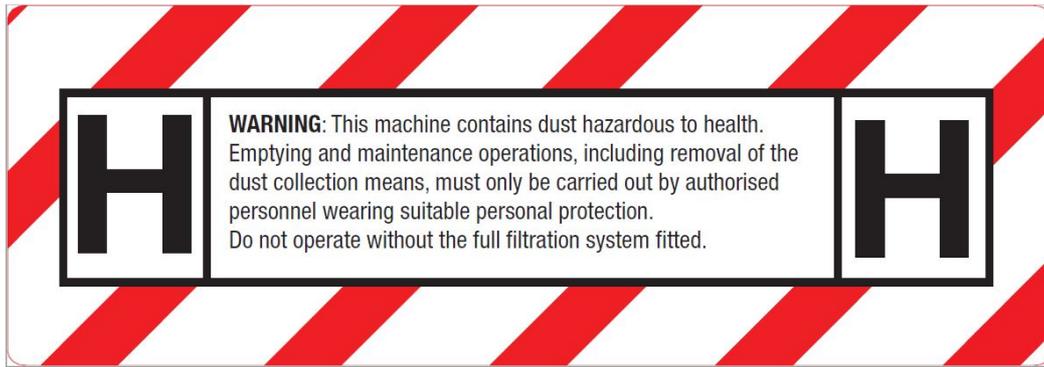
Figura 3

7. DATOS TÉCNICOS – DIMENSIONES - ETIQUETAS

<i>Descripción</i>	<i>Unidad de medida</i>	Valor
Potencia	<i>kW</i>	3
Tensión	<i>V</i>	230
Frecuencia	<i>Hz</i>	50/60
Depresión	<i>hPa</i>	205
Caudal de aire	<i>m³/h</i>	500
Ruido	<i>dB (A)</i>	67
Tipo de filtro		Poliéster
Superficie del filtro	<i>cm²</i>	20.000
Capacidad	<i>l</i>	60
Aspiración	<i>∅</i>	50
Dimensiones	<i>mm</i>	890x680x1445



CLASE M - Etiqueta adhesiva presente en la máquina adecuada para aspirar polvos peligrosos con Riesgo Medio para separar el polvo con un valor límite de exposición en función del volumen ocupado superior a 0,1 mg/m³.



CLASE H - Etiqueta adhesiva presente en la máquina adecuada para aspirar polvos peligrosos con Riesgo Elevado para separar el polvo con un valor límite de exposición en función del volumen ocupado superior a 0,01 mg/m³.

8. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

- Asegurarse de que la clavija de alimentación esté correctamente enchufada a la toma de corriente.
- Asegurarse de que el tubo flexible esté bien introducido y bloqueado en la correspondiente boca de aspiración.
- Asegurarse de que el cable de alimentación y, si es el caso, la prolongación estén en perfecto estado.
- Acoplar el accesorio de aspiración seleccionado al extremo del tubo flexible.
- Presionar el interruptor por la parte "I" para empezar a aspirar.
- Para interrumpir la aspiración, presionar el interruptor por la parte "0".
- Cuando la manecilla del manómetro se encuentra en la zona roja, controlar los filtros y el tubo de aspiración.

! ATENCIÓN PELIGRO

En caso de aspiradores de clase M y H, utilizar solo tubos con el diámetro indicado en la tabla "Datos Técnicos".

! ATENCIÓN PELIGRO

Durante el funcionamiento, controlar siempre que la manecilla del manómetro permanezca en la zona verde. Si la manecilla entra en la zona roja, hay que limpiar o sustituir los filtros.

9. SACUDIDA DEL FILTRO PRINCIPAL

! ATENCIÓN PELIGRO

Antes de sacudir el filtro, apagar la máquina. No sacudir el filtro con la máquina encendida.

Para sacudir el filtro, utilizar la palanca "C" Figura 2 moviéndola de derecha a izquierda varias veces.

Antes de volver a poner en marcha la máquina, esperar un poco para permitir que el polvo se deposite. Si a pesar de sacudir el filtro, la manecilla del manómetro permanece en la zona roja, sustituir los elementos filtrantes.

VACIADO DEL CONTENEDOR DE POLVO

! ATENCIÓN PELIGRO

Antes de efectuar las siguientes operaciones, apagar la máquina y desenchufar la clavija de la toma de corriente.

! ATENCIÓN PELIGRO

Estas operaciones solo las puede efectuar, según la legislación vigente, personal cualificado y especializado, utilizando equipos de protección individual adecuados.

En cualquier caso, hay que tener siempre en cuenta las normas y la legislación nacional vigentes.

- Desenganchar el contenedor de polvo "K" Figura 1, extraerlo y vaciarlo.
- Controlar que la junta de retén esté en buen estado y colocada correctamente.
- Colocar el contenedor y sujetarlo.

10. SUSTITUCIÓN DEL FILTRO PRINCIPAL Y DEL FILTRO DE CARTUCHO

! ATENCIÓN PELIGRO

Durante estos trabajos, prestar atención en no levantar polvo. Utilizar ropa y máscara de protección según las leyes nacionales vigentes.

Antes de efectuar las siguientes operaciones, apagar la máquina y desenchufar la clavija de la toma de corriente.

- Levantar la manija "E" del contenedor, situado en la parte baja, para desbloquearlo y extraerlo.



Figura 4



Figura 5

- Desenganchar las palancas de bloqueo "I" y "J" Figura 1.
- Levantar con atención el cabezal y apoyarlo sobre una superficie plana.

Sustitución del filtro principal

- Levantar el espaciador "A" Figura 4 que contiene el filtro de tela.
- Desenroscar la tuerca "B" presente en el fondo del filtro.
- Sustituir el filtro de tela (cód. 6895511) y enroscar la tuerca.

Sustitución del filtro de cartucho clase M

- Desenganchar el filtro "C" Figura 6 tirando de él hacia abajo.
- Sustituir e introducir a presión el nuevo filtro (cód. **2512076**).

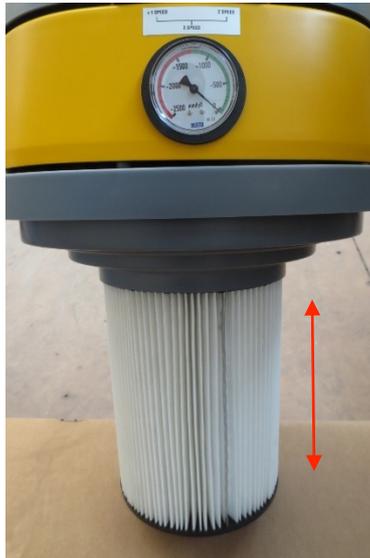


Figura 6

Sustitución del filtro de cartucho clase H

- Emplear una herramienta adecuada para aflojar la tuerca M8
- Aflojar la tuerca M8
- Desenganchar el filtro H (cod. 2512078)
- Colocar el filtro en los contenedores específicos
- Cambiar el filtro controlando que la junta esté bien colocada;
- Colocar la junta y la tuerca teniendo cuidado de ajustar la tuerca.



¡Atención!

Los residuos presentes en el filtro y el mismo filtro se tienen que eliminar siguiendo las normativas del país en el que se utiliza el aspirador.

La operación de bloqueo del contenedor la debe realizar una sola persona, que debe bajar la manija con ambas manos.

¡Atención!

¡Peligro de aplastamiento de las manos!

11. BÚSQUEDA DE AVERÍAS

<i>Inconveniente</i>	<i>Causa</i>	<i>Solución</i>
<i>El aspirador no se pone en marcha</i>	Falta corriente	Controlar que llegue tensión a la toma de corriente Controlar la integridad de la clavija y del cable de alimentación
	Interruptor magnetotérmico disparado	Rearmar el interruptor magnetotérmico
<i>Salida de polvo</i>	Tubo de aspiración/descarga perforado	Sustituir el tubo
	Filtro no adecuado al tipo de aspiración	Montar un filtro adecuado al tipo de material por aspirar
<i>El aspirador no aspira bien</i>	Tubo perforado o atascado	Controlar el tubo y, si es necesario, sustituirlo
	Contenedor lleno	Vaciar el contenedor
	Filtro atascado	Limpiar el filtro y, si es necesario, sustituirlo
	Juntas desgastadas	Controlar las juntas y, si es necesario, sustituir las
	Pérdida de aire	Controlar posibles pérdidas de aire por los ganchos de cierre, por los tornillos de apriete, por el contenedor y por la cámara del filtro
<i>Motores excesivamente ruidosos</i>	Contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Ghibli&Wirbel	

12. REPUESTOS

<i>Código</i>	<i>Descripción</i>
6895511	Grupo filtro de tela
2512076	Filtro de cartucho clase M
6010711	Tubo flexible D50
2512078	Filtro de Cartucho Clase H

